

# UZŅĒMUMA LĪGUMS

N r . 1 - 1 5 / 5 0 0

Rīgā

2016. gada 29.martā.

*Fiskālās disciplīnas padomes (reģ.nr.90010248231, juridiskā adrese: Smilšu ielā 1, Rīgā, LV-1919) sekretāre Dace Kalsone, kura darbojas saskaņā ar Fiskālās disciplīnas padomes 2015.gada 1.decembra "Fiskālās disciplīnas padomes nolikumu", turpmāk saukts Pasūtītājs, no vienas puses, un*

*SIA "Comperio" (reģ.nr.40003676807, juridiskā adrese: Rostokas ielā 50-13, Rīgā, LV-1029) valdes priekšsēdētāja Gunta Misāne, kura darbojas uz Statūtu pamata, turpmāk saukts Izpildītājs, no otras puses, abi kopā un katrs atsevišķi saukti par Puse(ēm), noslēdz šādu līgumu:*

## 1. Līguma priekšmets

Konferences organizēšana saskaņā ar tehnisko specifikāciju (1. pielikums), kas ir līguma neatņemama sastāvdaļa.

## 2. Līgumcena, norēķinu kārtība

2.1. Līgumcena bez pievienotās vērtības nodokļa ir 4 525,00 EUR (četri tūkstoši pieci simti divdesmit pieci *euro*). Pievienotās vērtības nodokļa likmi piemēro saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

2.2. Par šī līguma 1. punktā norādītā līguma priekšmeta pilnīgu un kvalitatīvu izpildi Pasūtītājs aprēķina un samaksā Izpildītājam 2.1. apakšpunktā norādīto līgumcenu 10 (desmit) darba dienu laikā pēc darba izpildes pieņemšanas akta abpusējas parakstīšanas un Izpildītāja rēķina iesniegšanas Pasūtītājam, pārskaitot rēķinā norādīto summu uz Izpildītāja norādīto bankas norēķinu kontu.

2.3. Ar mērķi segt konferences dalībnieku transporta un viesnīcas pakalpojumu izdevumus (pakalpojumu rezervācija), Pasūtītājs veic 20%, t.i. bez pievienotās vērtības nodokļa 905,00 EUR (deviņi simti pieci *euro*) priekšapmaksu pēc Vadības partnerības deleģēšanas līguma noslēgšanas ar Eiropas Komisijas pārstāvniecību Latvijā. Pievienotās vērtības nodokļa likmi piemēro saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

## 3. Līguma termiņi

3.1. Līgums stājas spēkā 2016. gada 29. martā.

3.2. Līguma 1. punktā norādītais līguma priekšmets jāizpilda līdz 2016. gada 3. jūnijam.

## 4. Pušu tiesības un pienākumi

4.1. Pasūtītāja pienākumi:

Veikt samaksu saskaņā ar līguma nosacījumiem.

4.2. Pasūtītāja tiesības:

Pieprasīt no Izpildītāja informāciju par līguma izpildes gaitu.

4.3. Izpildītāja pienākumi:

Veikt līguma priekšmetu pilnā apjomā un līgumā paredzētajā termiņā saskaņā ar spēkā esošajām tehniskajām normām.

#### 4.4. Izpildītāja tiesības:

Saņemt samaksu par kvalitatīvu un pilnā apjomā veiktu līguma priekšmeta izpildi saskaņā ar šī līguma nosacījumiem.

#### 5. Citi noteikumi

5.1. Pasūtītāja un Izpildītāja savstarpējās attiecības, kas nav noteiktas šajā līgumā, nosaka Civillikums.

5.2. Līgums sagatavots latviešu valodā, parakstīts divos eksemplāros uz 2 (divām) lapām un vienu pielikumu uz 2 (divām) lapām, katrai Pusei pa vienam eksemplāram. Abiem līguma eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.

#### 6. Pušu paraksti

##### **Izpildītājs:**

SIA "Comperio"  
Juridiskā adrese: Rostokas ielā 50-13,  
Rīga, LV-1029  
Biroja adrese: Ogļu iela 1,  
Rīga, LV-1048  
Reģ.Nr. 40003676807  
PVN maks.kods: LV40003676807  
Banka: AS "Citadele banka"  
Norēķinu konts: LV61PARX0017011170001  
Bankas kods: PARXLV22

SIA "Comperio"  
valdes priekšsēdētāja:

---

Gunta Misāne

##### **Pasūtītājs:**

Fiskālās disciplīnas padome  
Juridiskā adrese: Smilšu iela 1  
Rīga, LV-1919  
Biroja adrese: Smilšu iela 1-513  
Rīga, LV-1919  
Reģ.Nr. 90010248231  
PVN maks.kods: 90010248231  
Norēķinu iestāde: Valsts kase  
Norēķinu konts: LV74TREL213068400100B  
Iestādes kods: TREL22

Fiskālās disciplīnas padomes  
sekretāre:

---

Dace Kalsone

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

### Konferences par fiskālo disciplīnu un atbildīgu budžeta politiku organizēšana

#### 1. Pamatuzdevums

Darba pamatuzdevums ir nodrošināt konferences par fiskālo disciplīnu un atbildīgu budžeta politiku organizēšanu 2016.gada 1.jūnijā, Eiropas Savienības mājā, Aspazijas bulvārī 28, Rīgā (turpmāk – konference).

Konferences nosaukums ir "Fiskālās disciplīnas likums: pirmie trīs gadi un nākotnes perspektīvas" (*The Fiscal discipline law: the first three years and future prospects*)

#### 2. Konferences norises vispārīgais apraksts:

- 2.1. Izpildītājam jānodrošina konferences norise 2016.gada 1.jūnijā, kā arī ārvalstu ekspertu uzņemšanu (līdz 3 cilvēkiem), atbilstoši Pasūtītāja izvirzītajām prasībām;
- 2.2. Konference tiek organizēta Eiropas Savienības mājā, Aspazijas bulvārī 28, Rīgā.
- 2.3. Ārvalstu ekspertu apmešanās viesnīcai jāatbilst ne mazāk kā četru zvaigžņu viesnīcas kategorijai, atbilstoši Latvijas viesnīcu kvalitātes klasifikācijas kritērijiem (<http://www.hotel.lv/lv/sertifikacija/klasifikācijas-kriteriji.html>), vienlaikus ievērojot Fiskālās disciplīnas likuma 31.panta sestās daļas 4.punkta b) apakšpunktā noteikto 100 EUR ierobežojumu.

#### 3. Prasības konferenču telpas tehniskajam aprīkojumam:

- 3.1. Iekārta konferences video ierakstīšanai digitālā formātā un ieraksta speciālists;
- 3.2. Iespēja izdrukāt neliela apjoma (līdz 120 lp.) sanāksmes materiālus.

#### 4. Prasības konferenču telpas noformējumam un dalībnieku reģistrācijai:

- 4.1. Telpā jābūt diviem lieliem karogiem (1 Latvijas Republikas karogs un 1 Eiropas Savienības karogs) vai nu piekārti pie sienas vai arī ievietoti statīvos;
- 4.2. Jānodrošina viens lielformāta informatīvais plakāts autonomi novietotā statīvā, lai tajā iekļautā informācija būtu redzama visiem konferences dalībniekiem, un plakāta izvietošana konferenču telpā. Plakātam jābūt ar baltu fonu un krāsainu Fiskālās disciplīnas padomes logo, un konferences nosaukumu, kā arī 5.4.apakšpunktā noteikto informāciju. Izpildītājs plakāta izmērus un noformējumu saskaņo ar Pasūtītāju;
- 4.3. Pie ieejas zālē jābūt reģistrācijas galdam. Izpildītājam jānodrošina konferences dalībnieku reģistrācija, nodrošinot konferences dalībnieku reģistrācijas lapas aizpildīšanu un nodrošinot konferences dalībniekus ar Tehniskajā specifikācijā 5.punktā minētajām vārdu kartēm, pildspalvām, konferenču papīru un izdales materiāliem. Izdales materiāli ir saistīti ar dalībnieku (līdz deviņiem dalībniekiem) prezentāciju izdrukāšanu. Prezentāciju izdrukas jāparedz krāsainas, paredzot divus slaidus uz vienas lappuses. Prezentāciju garums būs individuāls, taču nepārsniedzot 40 slaidus. Prezentācijas izdrukāšanai tiks nodotas Izpildītājam tās saņemot no dalībnieka, vēlākais iepriekšējā dienā pirms konferences. Vēlāk iesniegtās prezentācijas Izpildītājam nebūs jāizdrukā;
- 4.4. Uz prezidija galda minerālūdens stikla pudelēs (gāzēts/negāzēts) un stikla glāzēm. Biznesa pusdienu pārtraukuma laikā jānomaina iesāktās minerālūdens pudeles un glāzes;
- 4.5. Konferences telpai pieguļošā telpā jābūt galdam, uz kura novietotas ūdens karafes un glāzes (50gab.). Biznesa pusdienu pārtraukuma laikā glāzēm jābūt nomainītām, ūdens karafēm jābūt piepildītām;
- 4.6. Biznesa pusdienu pārtraukuma laikā konferenču telpai jābūt sakārtotai;
- 4.7. Prezidija galda noformējums: galdauti un galda svārki;
- 4.8. Uz galda sanāksmju papīrs, pildspalvas;
- 4.9. Ziedu dekors.

## **5. Citas prasības konferences nodrošināšanai:**

- 5.1. Izpildītājam jānodrošina konferences dalībnieku vārdu kartes. Vārdu karšu veidu un uz tām norādāmo informāciju un pareizrakstību jāsaskaņo ar Pasūtītāju;
- 5.2. Izpildītājam jānodrošina kartona mapītes izdales materiāliem līdz 50 gab.;
- 5.3. Izpildītājam jānodrošina konferences video tiešraidi Fiskālās disciplīnas padomes mājaslapā un konferences video ieraksts latviešu un angļu valodā;
- 5.4. Jānodrošina publicitātes prasību ievērošanu uz plakāta (4.2.apakšpunkts) un kartona mapītēm (5.2.apakšpunkts) ievietojot:
  - 5.4.1. Eiropas Komisijas pārstāvniecības Latvijā logo, pieejams [http://ec.europa.eu/latvia/index\\_lv.htm](http://ec.europa.eu/latvia/index_lv.htm), ievērojot noteikto sadaļā Juridisks paziņojums -> [http://ec.europa.eu/geninfo/legal\\_notices\\_lv.htm](http://ec.europa.eu/geninfo/legal_notices_lv.htm);
  - 5.4.2. Fiskālās disciplīnas padomes logo, pieejams <http://fdp.gov.lv>.

## **6. Prasības ēdināšanai:**

- 6.1. Izpildītājam jānodrošina divas kafijas pauzes konferences dalībniekiem konferences norises vietā (vienas kafijas pauzes izmaksas vienam dalībniekam līdz 3,00 EUR bez PVN apmērā). Katras kafijas pauzes laikā konferences dalībniekiem jābūt pieejamai kafijai un tējai, pēc izvēles, nelielām uzkodām;
- 6.2. Izpildītājam jānodrošina biznesa pusdienas bufetes galda veidā pēc iepriekš saskaņotas ēdienkartes atbilstoši noteiktam konferences dalībnieku skaitam (biznesa pusdienu izmaksas vienam dalībniekam līdz 10,00 EUR bez PVN), konferences norises vietā;
- 6.3. Kafijas paužu un biznesa pusdienu laiki un ēdienkartes tiks saskaņoti atsevišķi.

## **7. Prasības sinhronas tulkošanas nodrošināšanai:**

Izpildītājam jānodrošina divu tulku klātbūtni sinhronai tulkošanai angļu – latviešu, latviešu – angļu valodās, kuriem pēdējo trīs gadu laikā ir pieredze vismaz 3 līdzīgu pasākumu (ar sociālo un ekonomisko zinātņu terminoloģijas lietošanas prasmēm) sinhronajā tulkošanā angļu – latviešu, latviešu – angļu valodā.

## **8. Prasības ārvalstu ekspertu uzņemšanai**

- 8.1. Pasūtītājs pēc pakalpojuma līguma noslēgšanas, bet ne vēlāk kā 7 (septiņas) darba dienas pirms konferences norises dienas, informē Izpildītāju par ārvalstu ekspertiem, kuru uzņemšanu būs jānodrošina.
- 8.2. Izpildītājam laika posmā no 2016.gada 31.maija līdz 2016.gada 2.jūnijam (2 naktis) jānodrošina naktsmītnes līdz 5 ārvalstu ekspertiem individuālos, labiekārtotos numuros;
  - 8.2.1. Naktsmītnes numuros jābūt pieejamam bezmaksas bezvadu internetam;
  - 8.2.2. Naktsmītnu cenā jābūt iekļautām brokastīm.
- 8.3. Izpildītājam jāsedz ārvalstu ekspertiem ar ierašanos saistītos izdevumus (avio biļešu ekonomiskajā klasē vai autotransporta apmaksu, un ceļa izdevumus ar autotransportu no lidostas un uz lidostu, ja ārvalstu eksperts izvēlas aviotransportu).

## **9. Sasniedzamie rezultāti**

Kvalitatīvi nodrošināta pasākuma "Fiskālās disciplīnas likums: pirmie trīs gadi un nākotnes perspektīvas" norise (izpildītas tehniskās prasības pasākuma organizēšanai un prasības ēdināšanai).